# /CZ/ Hama SMART WiFi meteostanice

# Návod na použití

Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek Hama. Přečtěte si, prosím, důkladně následující návod k použití a důležité informace. Návod si uschovejte pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte nebo darujete, přiložte k němu i tento návod k použití.

# 1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

#### Nebezpečí poranění elektrickým proudem

Tento symbol upozorňuje na nebezpečí při dotyku neizolovaných částí produktu, které by mohly vést nebezpečné napětí o takové síle, že hrozí nebezpečí poranění elektrickým proudem.

#### Upozornění

Tento symbol označuje bezpečnostní upozornění, které poukazuje na určitá rizika a nebezpečí.

#### Poznámka

Tento symbol označuje dodatečné informace nebo důležité poznámky.

#### 2. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen k nekomerčnímu použití v domácnosti.
- Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu.
- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchých prostorách.
- Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
- Tento produkt používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek nepatří do rukou dětem, stejně jako i všechny elektrické přístroje.
- Přístroj nepoužívejte mimo rozsah předepsaných hodnot v technických údajích.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Výrobek chraňte před pádem a velkými otřesy.
- Výrobek žádným způsobem neupravujte, ztratíte tím nárok na záruku.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu dětí, hrozí riziko udušení.
- Obalový materiál zlikvidujte podle platných místních předpisů pro likvidaci odpadů.
- Všechny kabely pokládejte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.
- Kabel nelámejte a nedeformujte.
- Kabel ze zásuvky vytahujte přímo za vidlici a nikdy za šňůru.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního záření.
- Výrobek neumisťujte do blízkosti zdrojů rušení, kovových rámů, počítačů, televizorů atd. Elektronická zařízení a kovové rámy oken mohou negativně ovlivnit fungování výrobku.

#### Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je síťový adaptér, kabel adaptéru nebo síťová šňůra poškozena.
- Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.



# 3. Obsah balení

1x meteostanice se síťovým zdrojem 1x bezdrátový senzor 1x návod k použití















# 4. Popis

4.1. Základna





Základna – zadní strana			
1	Tlačítko MODE		
2	Tlačítko UP/WI-FI		
3	Tlačítko DOWN		
4	Tlačítko MEM		
5	Prostor pro baterie		
6	Stojánek		
7	Napájecí konektor pro síťový zdroj		

# 4.2. Bezdrátový senzor



Záł	kladna – zadní strana
1	LCD displej – teplota
2	LCD displej – vlhkost
3	Indikátor
4	Tlačítko °C / °F
5	Tlačítko TX
6	Volba kanálu
7	Prostor pro baterie

#### 5. Začínáme

#### 5.1. Vložení / Výměna baterií

#### Upozornění – baterie

- Při vkládání baterií vždy dbejte na správnou polaritu (+ a -). Při nesprávné polaritě hrozí nebezpečí vytečení baterií nebo exploze.
- Používejte výhradně akumulátory (nebo baterie) odpovídající udanému typu.
- Před vložením baterií vyčistěte všechny kontakty.
- Výměnu baterií dětmi vykonávejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Pro napájení tohoto výrobku nekombinujte staré a nové baterie, ani různé typy a značky baterií.
- Vyjměte baterie z výrobku, pokud výrobek po delší dobu nepoužíváte. (Výjimku tvoří přístroje určené pro nouzové případy).
- Baterie nepřemosťujte.
- Baterie nenabíjejte.
- Baterie nevhazujte do ohně.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Akumulátory a baterie nikdy nerozebírejte, nepoškozujte, nepolykejte a likvidujte dle platných předpisů. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy škodící životnímu prostředí.
- Vybité baterie bez odkladu vyměňte a zlikvidujte dle platných předpisů.
- Vyhněte se skladování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a extrémně nízkém tlaku vzduchu (např. ve velkých výškách).
- Sundejte kryt ze zadní strany základny i senzoru.

- Při prvním spuštění vložte do základny i senzoru dvě nové baterie AA Mignon. Dbejte přitom na správnou polaritu – symboly na bateriích i uvnitř bateriového prostoru. Pokud jste již používali meteorologickou stanici a baterie se vybily, vyjměte vybité baterie a nahraďte je novými. Vybité baterie zlikvidujte podle platných předpisů.
- V bateriovém prostoru na senzoru pomocí tlačítka pro volbu kanálu (6) zvolte požadovaný kanál. Na základně pomocí tlačítka DOWN (3) zvolte stejný kanál jako na senzoru.
- V sekci OUTDOOR (venkovní) v levém horním rohu bude blikat symbol spojení asi 3 minuty, než základna přijme naměřené hodnoty ze senzoru.
- Vraťte zpět kryt bateriového prostoru na základně i senzoru.

# 5.2. Instalace aplikace

Pomocí níže uvedeného QR kódu si stáhněte a nainstalujte aplikaci "Hama Smart Home".



#### Upozornění

- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.
- Výrobek odpojte od sítě pomocí spínače/vypínače pokud tento není k dispozici, vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky.
- U vícenásobných zásuvek dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přípustnou celkovou spotřebu energie.
- Vypojte produkt ze sítě, pokud ho delší dobu nepoužíváte.

#### 5.3. Integrace zařízení do aplikace Hama Smart Home

- Připojte napájecí zdroj k elektrické síti a k meteostanici. Displej se na pár sekund rozsvítí a zobrazí se všechny symboly. Ujistěte se, že jste v místě s dostatečně silným signálem Wi-Fi.
- V prostředním segmentu spodní části displeje se zobrazí **Wi-Fi 01** a blikající "**AP**". Zároveň začne blikat červená LED kontrolka (9) v horní části meteostanice (cca jednou za sekundu).
- Na mobilním zařízení zapněte Bluetooth a polohu (GPS). Pokud ještě nemáte aplikaci Hama Smart Home, stáhněte si ji z Obchodu Play/App Store. Pokud již aplikaci máte, v Obchodu Play/App Store, zkontrolujte, zda není k dispozici aktualizace. Pokud ano, proveďte aktualizaci aplikace a teprve poté pokračujte s připojením meteorologické stanice.
- Otevřete aplikaci Hama Smart Home



- V aplikaci se přihlaste do svého účtu. Pokud ještě účet nemáte vytvořený, zaregistrujte se. Pokud již máte účet vytvořený, přihlaste se. Otevře se seznam zařízení, které již máte v aplikaci připojené.
- Klepněte na tlačítko + v pravém horním rohu. Otevře se okno, zvolte možnost Add device (přidat zařízení). Zobrazí se seznam typů Smart zařízení. Vyberte Meteorologická stanice.



- Vyberte 2,4 GHz Wi-Fi síť, ke které je váš telefon připojen, a zadejte heslo. Klepněte na Další.
- Zatrhněte okénko Confirm indicator rapidly blinks (potvrzení, že LED kontrolka rychle bliká) a
  potvrďte modrým tlačítkem níže.
- Aplikace vyhledá a na následující obrazovce zobrazí dostupná zařízení v okolí. Klepněte na tlačítko + u
  nalezené meteostanice 00176596 a následně dokončete klepnutím na Hotovo.

<	× EZ Mode ≠	Add Device	Hotovo
Vyberte 2.4GHz WiFi síť a zadejte heslo	Reset the device	1 device(s) being added	
Pokud je vaše WiFi síť typu 5 GHz, připojte se na WiFi typu 2.4 GHz. Všeobecná metoda nastavení routeru X Wi-Fi - 5Ghz	• (3)	00176596       Tap to add this device	Ð
✓ Wi-Fi - 2.4Ghz	Power on the device and confirm that indicator light rapidly blinks		
Aarcelka_marketing     →			
Další			
	<ul> <li>Confirm indicator rapidly blink</li> </ul>		
	Next		
	Přístroje se resetují		

Q

Pokud předchozí metoda integrace meteorologické stanice nefungovala, můžete to zkusit následujícím způsobem.

- Postup je podobný jako v předchozím případě.
- Pokud se meteostanice během dvou minut nepřipojí, zobrazí se hláška Vypršel časový limit.
   V pravém horním rohu klepněte na EZ Mode a z otevřené nabídky zvolte Režim AP (AP mode).
- <u>Na meteostanici</u> stiskněte tlačítko UP/WI-FI (2). V prostředním segmentu spodní části displeje se zobrazí Wi-Fi 02 a blikající "AP", červená LED kontrolka (9) pomalu bliká (cca jednou za tři sekundy).

X Režim AP 🖛
Reset the devie EZ Mode Default
V Režim AP
Power on the device and confirm
that indicator light slowly blinks
Confirm indicator slowly blink
Přístroje se resetují

- Zatrhněte okénko **Confirm indicator slowly blinks** (potvrzení, že LED kontrolka pomalu bliká) a potvrďte modrým tlačítkem níže.
- Následující obrazovku potvrďte tlačítkem Připojit nyní.
- Otevře se seznam dostupných sítí v telefonu, připojte se k síti **SmartLife-XXXX** (místo XXXX bude kombinace znaků).

×	Režim AP 🗲	×	< Wi-Fi	: ر‱: :
Reset the device		Připojte telefon k hotspotu zařízení	Zapnuté	
Power on the device and confir hat indicator light slowly blinks	m s	<ul> <li>Connect your phone to the hotspot shown below:</li> <li>WLAN          <ul> <li>SmartLife-XXXX</li> <li>Go back and continue the device pairing process.</li> </ul> </li> </ul>	Aktuálna sieť	
<ul> <li>Confirm indicator slo</li> <li>Next</li> <li>Přístroje se resetu</li> </ul>	wły blink uj f	Připojit nyní		

 Telefon se připojí k síti (bez přístupu k internetu), tlačítkem zpět se vraťte do aplikace. Aplikace vyhledá a automaticky připojí meteostanici 00176596, proces dokončete klepnutím na Hotovo.

	A dallar a davela a			11010
	Adding device			
Ke	eep the network stab	ole.	1 device(s) added successfully	
			00176596 Added successfully	_
	Q			
	01:55			
		C		
	Register on	Initialize the		

#### Poznámka

Detailní informace o aplikaci **Hama Smart Home** a jejích funkcích naleznete v naší příručce.



www.hama.cz  $\rightarrow$  obj. č. SMART produktu  $\rightarrow$  Dokumenty  $\rightarrow$  Hama Smart Home příručka k aplikaci

- V aplikaci si můžete zobrazit data, která meteorologická stanice nasbírala za předchozí období. Klepněte na ikonu grafu v levém dolním rohu, aby se otevřelo rozhraní s uloženými daty.
- Pokud chcete změnit základní nastavení meteostanice, klepněte na symbol ozubeného kolečka vpravo dole.



Hlavní stránka

Vývoj

Nastavení

- Ì
- 6. Přenos dat z bezdrátového senzoru
- Pokud základna úspěšně přijímá signál z bezdrátového senzoru, na displeji v sekci OUTDOOR se zobrazí naměřené hodnoty venkovní teploty a vlhkosti vzduchu.
- Stiskněte tlačítko DOWN (3), abyste se ujistili, že základna ukazuje stejný vysílací kanál jako je nastavený na senzoru.
- Pokud základna nepřijímá signál ze senzoru (na displeji se místo hodnot zobrazí "- -"), stiskněte po dobu přibližně 3 sekund tlačítko DOWN (3), aby se údaje začaly znovu přenášet. Venkovní teplota zobrazí animaci antény. Základna nyní přijímá údaje ze senzoru.

#### 6.1. Rozšířené možnosti použití se scénáři

V aplikaci můžete vytvářet scénáře a automatizované scény, které umožňují různé způsoby kombinace a využití chytrých produktů ve vašem domově.

Programování se vždy provádí v aplikaci (viz kapitola 4 příručky k aplikaci Hama Smart Home) a nabídne vám individuální možnosti.

#### Standardní použití



#### Rozšířené použití



#### 7. Nastavení meteostanice

#### 7.1. Manuální nastavení času

- Tlačítkem MODE (1) přepínáte mezi zobrazením času, sekund a času a dnem v týdnu.
- Pokud stisknete tlačítko MODE (1) po dobu přibližně 2 sekund, začne blikat režim 12/24 hodin. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) zvolte, zda chcete zobrazení času v 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat časové pásmo. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) nastavte požadované časové pásmo.
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat hodnota hodin. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) nastavte požadovanou hodnotu hodin.
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat hodnota minut. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) nastavte požadovanou hodnotu minut.

8

- $\langle \bigcirc \rangle$
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat formát zobrazení měsíce a dne. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) nastavte, zda chcete mít datum zobrazeno ve formátu měsíc/den nebo den/měsíc.
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat rok 2016. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) nastavte správný rok.
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat měsíc. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) nastavte správný měsíc.
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat datum. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) nastavte správné datum.
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat volba jazyka pro zobrazení zkratky dne v týdnu. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) nastavte požadovaný jazyk.
- GE = němčina, EN = angličtina, FR = francouzština, IT = italština, SP = španělština, NL = nizozemština, DA = dánština
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat hodnota teploty, která je od výroby nastavena na zobrazení v °C. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) zvolte, zda chcete mít teplotu zobrazenou v °C nebo °F.
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení. Začne blikat jednotka tlaku vzduchu, která je od výroby nastavena na mb/hPa. Tlačítkem UP/Wi-Fi (2) nebo DOWN (3) zvolte jednotku tlaku, kterou chcete používat (mb/hPa, hPa nebo mmHg).
- Stisknutím tlačítka MODE (1) potvrdíte zvolené nastavení a ukončíte režim nastavování.

#### Poznámka

- Pokud během 20 sekund nestisknete žádné tlačítko, zařízení se automaticky přepne z režimu nastavení do běžného režimu zobrazení.
- Zkratka dne v týdnu může být nastavena v jednom ze 7 jazyků: angličtina, němčina, italština, francouzština, španělština, nizozemština nebo dánština.

# 7.2. Fáze Měsíce

• Na displeji se automaticky zobrazuje aktuální fáze měsíce.

			O	$\bigcirc$	$\mathbf{O}$		
Nov	Dorůstající srpek	První čtvrť	Dorůstající měsíc	Úplněk	Couvající měsíc	Poslední čtvrť	Ubývající srpek

# 7.3. Zobrazení trendu vývoje teploty, vlhkosti a tlaku vzduchu

• U aktuálních hodnot vnější/vnitřní teploty/vlhkosti vzduchu a tlaku vzduchu je vždy zobrazený i indikátor trendu vývoje.



Stoupající trend

Ustálený trend

Klesající trend

# 7.4. Paměť pro maximální a minimální naměřené hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu

- Stisknutím tlačítka MEM (4) přepínáte mezi maximálními a minimálními naměřenými hodnotami teploty a vlhkosti vzduchu uvnitř a venku.
  - Jedno stisknutí pro zobrazení maximálních hodnot.
  - Dvě stisknutí pro zobrazení minimálních hodnot.
  - Tři stisknutí pro návrat na zobrazení aktuálních hodnot.
- Pro smazání uložených max./min. hodnot stiskněte na cca 2 sekundy tlačítko MEM (4).

#### Poznámka

- Pokud naměřená hodnota klesne pod dolní mez měřícího rozsahu, na displeji se zobrazí LL.L.
- Pokud naměřená hodnota přesáhne horní mez měřícího rozsahu, na displeji se zobrazí HH.H..
- Jestliže se na displeji zobrazí symbol baterie, je nutné co nejdříve vyměnit baterie.

# $\langle \bigcirc \rangle$

#### 7.5. Indikátor námrazy

Pokud je venkovní teplota mezi 1 °C a 3 °C (33,8 °F - 37,4 °F), na displeji se zobrazí indikátor námrazy ve formě blikající sněhové vločky.

#### 7.6. Předpověď počasí

Meteostanice vypočítá předpověď počasí přibližně pro následujících 12 hodin na základě trendu vývoje tlaku vzduchu. Samozřejmě, tato předpověď počasí nemůže být srovnávána s profesionální předpovědí počasí, která využívá satelity a výkonné počítače. Přesto však stále poskytuje přibližný pohled na nejbližší vývoj počasí. Prosíme, vedle údajů poskytovaných meteostanicí, vezměte v úvahu také předpověď počasí místní meteorologické služby. Pokud dojde k nesrovnalostem mezi informacemi z meteostanice a místní předpovědí počasí, spoléhejte se na profesionální předpověď počasí.

#### Meteostanice používá následující symboly předpovědi počasí

	<u> </u>				* * *
Jasno	Polojasno	Oblačno	Déšť	Silný déšť	Sníh

U aktuální hodnoty tlaku vzduchu meteostanice zobrazuje i trend vývoje tlaku vzduchu:



#### 7.7. Podsvícení

- Stisknutím tlačítka UP/Wi-Fi (2) můžete nastavit jas podsvícení displeje ve 4 úrovních.
- Pokud odpojíte síťový zdroj, meteostanice bude automaticky napájena pouze z baterií, pokud jsou vloženy. Stisknutím libovolného tlačítka v režimu napájení bateriemi se podsvícení displeje zapne na přibližně 8 sekund.

#### Upozornění

Pokud meteostanici napájíte pouze bateriemi (bez síťového napájení), funkce Wi-Fi je automaticky deaktivovaná.

#### 7.8. Souhrn funkcí meteostanice

- Kalendář do roku 2099
- Zkratka dne v týdnu v jednom ze 7 jazyků:
- němčina, francouzština, angličtina, italština, dánština, holandština, španělština
- 12/24hodinový formát času
- Fáze Měsíce
- Tlak vzduchu Rozsah měření: 600 hPa / mb až 1100 hPa / mb 17,72 inHg až 32,50 inHg 450,1 mmHg až 825,2 mmHg
- Tlak vzduchu volitelně zobrazený v mb/hPa, hPa nebo mmHg
- Rozsah měření vlhkosti vzduchu: 20 % až 95 %
- Vnitřní teplota vzduchu Rozsah měření: -20 °C až 60 °C (4 °F až 140 °F)
- Možnost zobrazení teploty vzduchu v °C nebo °F
- Zobrazení max./min. naměřených hodnot teploty a vlhkosti vzduchu
- Předpověď počasí na základě změn tlaku vzduchu a trendu vývoje tlaku vzduchu
- Síťový zdroj 5 V/1,2 A
- Baterie: 2x AA Mignon (nejsou nutné)

# 8. Technické údaje

# Základna

Napájení – síťový zdroj	5 V / 1,2 A
Napájení – baterie	2x AA Mignon (nejsou nutné)

# Bezdrátový senzor

Rozsah měření teploty vzduchu	-40 °C (-40 °F) až 70 °C (158 °F)
Rozsah měření vlhkosti vzduchu	20 % - 95 %
Přenosová frekvence	433 MHz
Dosah ve volném prostoru	max. 60 m
Napájení – baterie	2x AA Mignon
Stupeň krytí	IPX4

# 9. Čištění a údržba

#### Poznámka

Před čištěním a v případě delšího nepoužívání přístroj vždy odpojte od sítě.

Tento výrobek čistěte pouze lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna, a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla žádná voda.

#### 10. Vyloučení záruky

Společnost Hama nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

#### 11. Pokyny k likvidaci

#### Pokyn k ochraně životního prostředí:



Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/EK ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací, využíváním materiálů a jinými způsoby zužitkování

starých přístrojů/baterií významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

#### Prohlášení o shodě

Tímto společnost Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00176596] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.hama.com  $\rightarrow$  00176596  $\rightarrow$  Downloads

Kmitočtové pásmo/kmitočtová pásma	2,4 GHz
Maximální vysílaný radiofrekvenční výkon	<100 mW

Hama spol. s r.o., Kšírova 150, 619 00 Brno, www.hama.cz





#### /SK/ Hama SMART Wifi meteostanica

#### Návod na použitie

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Hama.

Pozorne si, prosím, prečítajte nasledujúce pokyny a informácie. Návod odložte tak, aby ste do neho v prípade potreby mohli nahliadnuť. Ak tento výrobok predáte, alebo darujete, priložte k nemu aj tento návod.

#### 1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

#### Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvo dotyku neizolovaných častí výrobku, ktoré sú eventuálne pod takým vysokým nebezpečným napätím, že hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

#### Upozornenie

Tento symbol sa používa na označenie bezpečnostných upozornení, alebo na pritiahnutie pozornosti k špecifickým nebezpečenstvám a rizikám.

#### Poznámka

Tento symbol sa používa na označenie dodatočných informácií a dôležitých upozornení.

#### 2. Bezpečnostné upozornenia

- Tento výrobok je určený na súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Výrobok používajte výhradne na stanovený účel.
- Chráňte výrobok pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím a používajte ho len v suchom prostredí.
- Výrobok je určený iba pre použitie v interiéri.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické prístroje.
- Prístroj nepoužívajte mimo rozsahu predpísaných hodnôt v technických údajoch.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a zabráňte styku s vodou.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenia.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Všetky káble položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.
- Kábel nelámte a nedeformujte.
- Kábel zo zásuvky vyťahujte priamo za vidlicu a nikdy nie za kábel.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla, ani nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia.
- Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov rušenia, kovových rámov, počítačov, televízorov atď.
   Elektronické zariadenia a kovové rámy okien môžu negatívne ovplyvniť fungovanie výrobku.

#### Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom



- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Výrobok nepoužívajte, ak je sieťový adaptér, kábel adaptéru alebo sieťový kábel poškodený.
- Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Akékoľvek úkony údržby prenechajte príslušnému odbornému personálu.



## 3. Obsah balenia

1x meteostanica so sieťovým zdrojom 1x bezdrôtový senzor 1x návod na použitie







#### 4. Popis 4.1. Základňa



Základňa - predná strana					
1	Predpoveď počasia				
2	Tlak vzduchu				
3	Vonkajšia teplota				
4	Vnútorná teplota				
5	Vonkajšia vlhkosť vzduchu				
6	Vnútorná vlhkosť vzduchu				
7	Čas / dátum				

- 8 Fáza mesiaca
- 9 WiFi LED



Záł	kladňa - zadná strana
1	Tlačidlo MODE
2	Tlačidlo UP/WIFI
3	Tlačidlo DOWN
4	Tlačidlo MEM
5	Priečinok na batérie
6	Stojanček
7	Napájacia zásuvka pre sieťový zdroj

# 4.2. Bezdrôtový senzor





Zál	kladňa - zadná strana
1	LCD displej - teplota
2	LCD displej - vlhkosť
3	Indikátor
4	Tlačidlo °C / °F
5	Tlačidlo TX
6	Voľba kanálu
7	Priečinok na batérie

2



#### 5. Začíname

#### 5.1. Vloženie / Výmena batérií

#### Upozornenie - batérie

- Pri vkladaní batérií vždy dbajte na správnu polaritu (+ a -). Pri nesprávnej polarite hrozí nebezpečenstvo vytečenia batérií alebo explózie.
- Používajte výhradne akumulátory (alebo batérie) zodpovedajúce udanému typu.
- Pred vložením batérií vyčistite všetky kontakty.
- Deti smú vymieňať batérie iba pod dohľadom dospelej osoby.
- Na napájanie tohto výrobku nekombinujte staré a nové batérie, ani rôzne typy a značky batérií.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie. (Výnimkou sú prístroje určené pre núdzové prípady).
- Batérie neskratujte.
- Batérie nenabíjajte.
- Batérie nevhadzujte do ohňa.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Akumulátory a batérie nikdy nerozoberajte, nepoškodzujte, neprehĺtajte a likvidujte podľa platných predpisov. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy škodiace životnému prostrediu.
- Vybité batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov.
- Vyhýbajte sa skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo veľkých výškach).
- Dajte dole kryt zo zadnej strany základne aj senzora.

- Pri prvom spúšťaní vložte dve nové batérie AA Mignon do základne aj senzora. Dbajte pritom na správnu polaritu - symboly na batériách a vo vnútri priečinka na batérie. Ak ste už meteostanicu používali a batérie sa vybili, vyberte vybité batérie a vložte miesto nich nové. Vybité batérie zlikvidujte v súlade s platnými predpismi.
- V priečinku na batérie na senzore zvoľte pomocou tlačidla voľby kanálu (6) želaný kanál. Na základni pomocou tlačidla DOWN (3) zvoľte rovnaký kanál ako na senzore.
- V sekcii OUTDOOR (vonkajšok) v ľavom hornom rohu bude blikať symbol spojenia počas približne 3 minút, kým základňa neprijme namerané hodnoty zo senzoru.
- Vráťte naspäť kryt priečinka na batérie na základni aj senzore.

## 5.2. Inštalácia aplikácie

Pomocou nižšie uvedeného QR kódu si stiahnite a nainštalujte aplikáciu "Hama Smart Home".



#### Upozornenie

- Výrobok používajte pripojený iba k schválenej zásuvke. Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobok odpojte od siete pomocou spínača/vypínača ak nie je k dispozícii, vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky.
- V prípade viacnásobných zásuviek dávajte pozor na to, aby pripojené spotrebiče neprekročili celkový dovolený príkon.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete.

#### 5.3. Integrovanie zariadení do aplikácie Hama Smart Home

- Pripojte sieťový zdroj k elektrickej sieti a meteostanici. Displej sa rozsvieti a na pár sekúnd sa zobrazia všetky symboly.
- Niekoľkokrát blikne symbol Wi-Fi (v strednom segmente spodnej časti displeja), následne ostane trvalo zobrazený. Hneď vedľa neho sa zobrazí 01 AP a AP začne blikať. Zároveň začne blikať aj červená LED dióda tesne pod vrchným okrajom meteostanice.
- Na mobile zapnite Bluetooth a Polohu (GPS). Ak aplikáciu Hama Smart Home ešte nemáte, stiahnite si ju z Obchod Play/App Store. Ak aplikáciu už máte v Obchod Play/App Store skontrolujete, či nie je k dispozícii aktualizácia. Ak áno, aktualizuje aplikáciu a až potom pokračujte s pripojením meteostanice.
- Otvorte aplikáciu Hama Smart Home



- V aplikácii sa prihláste sa do svojho účtu. Ak ho ešte nemáte vytvorený, zaregistrujte sa. Ak už účet vytvorený máte, prihláste sa. Otvorí sa zoznam zariadení, ktoré už máte v aplikácii pripojené.
- Kliknite na + v pravom hornom rohu. Otvorí sa okienko, zvoľte Add device (Pridať zariadenie). Zobrazí sa zoznam typov Smart zariadení. Vyberte Meteorologická stanica.

0	Đ	0	Đ	<	Add Device	@ H
Všetky zariadenia 186437 čistička v Offline	 zduchu kan	Všetky zariadenia 186437 č Offline	Add Device Create Scene istička vzduchu kan	Doorbell	Kamera	Rozsah výkonu
				Světla	Lampy	zásuvky
				Zásuvky měřiče výkonu	Ovládání topení	Senzory / kontakty
				© ⊘ Přepínače	Sirény	Meteorol ogická stanica
<b>6</b>	C.	•	6	Ventilátor	LED radič	Ostatní

- Vyberte 2,4 GHz Wifi sieť a zadajte heslo. Ťuknite na Ďalšie.
- Zakliknite okienko **Confirm indicator rapidly blinks**. Následne ťuknite na modré políčko pod tým (**Táto aplikácia je podporovaná len n.**).
- Ťuknite na +.

2

×         Select 2.4 GHz Wi-Fi Network and enter password.         If your Wi-Fi is 5GHz, please set it to be 2.4GHz.         ∨         Wi-Fi - 5Ghz         ∨         Wi-Fi - 2.4Ghz         ♥         Hama mobil	X Vypršal časovy zlyhal Power on the device that indicator light	EZ Mode <b>⇒</b> ý limit, rozhovor e and confirm rapidly blinks	Add Device 1 device(s) being added D176596 Tap to add this device	Hotovo
Datšie	Confirm in Táto aplikácia je Reseti	dicator rapidly blink podporovaná len n tevices		

- Ø
- Keď sa na obrazovke zobrazí 1 Device(s) added successfully / 00176596 Added successfully. Ťuknite na Hotovo v pravom hornom rohu. Meteostanica sa následne zobrazí v zozname zariadení pridaných v aplikácii.

Add Device	Hotovo	<b>O</b> Všetky zariadenia	•
1 device(s) added successfully	2	00176596	
0 device(s) being added 🖓		186437 čis Offline	tička vzduchu kan
	- 1		
	- 1		

Ak predošlá metóda integrovania meteostanice nefungovala, môžete to skúsiť nasledovným spôsobom.

- Postupujte rovnako ako pri predošlom spôsobe.
- Keď sa meteostanica nepripojí a na displeji vyskočí hláška **Vypršal časový limit...**, v pravom hornom rohu ťuknite na **EZ Mode**. Otvorí sa okienko, kde zvoľte **AP mód**.
- <u>Na meteostanici</u> stlačte tlačidlo UP/WIFI (2). Na displeji, v strednom segmente spodnej časti, sa zmení 01 AP na 02 AP. AP bliká, červená LED dióda bliká.

Vypršal časový limit, rozhovor zlyhal	Vypršal času 🗸 FZ Mode Default
	zlyhal AP mód
Power on the device and confirm	Power on the device and confirm
hat indicator light rapidly blinks	that indicator light rapidly blinks
O Confirm indicator rapidly blink	Confirm indicator rapidly blink
for a line of stratpartitions to a	
Resetting Devices	Resetting Devices

- Ì
- V aplikácii zakliknite okienko Confirm indicator slowly blinks. Následne ťuknite na modré políčko pod tým (Táto aplikácia je podporovaná len n..).

# • Ťuknite na Pripojiť teraz.

• V zozname Wifi sietí zvoľte **SmartLife-XXXX** (miesto XXXX bude uvedená kombinácia písmen a čísel).



Pár sekúnd počkajte a vyskočí hláška Internet nemusí byť dostupný. Ignorujte ju a tlačidlom späť sa vráťte do aplikácie. Za pár sekúnd sa zobrazí hláška 00176596 Added successfuly. V pravom hornom rohu ťuknite na Hotovo.

< Wi-Fi 🔅 :	K Wi-Fi 😥 :	×
Zapnuté 💽	Zapnuté	Pridať
Aktuálna sieť	Internet nemusí byť dostupný	Power on the device.
SmartLife-D23A Kontroluje sa kvalita internetového pripojenia / Nezabezpečená	Ak sa chcete pripojiť k tejto sieti bez prístupu na internet, môžete sa pripojiť iba tentoraz, alebo môžete nastaviť telefón tak, aby sa k nej pripojil vždy, aj keď nebude k dispozícii internetové pripojenie.	
🛜 Hama mobil	Môžete to zmeniť v menu Nastavenia > Pripojenia > Wi-Fi > Intelligent Wi-Fi > Prepnúť na mobilné dátové pripojenie > Výnimky zo sietí.	Q
🛜 Hama	Ak vaše internetové pripojenie cez mobilný prístupový bod nefunguje, skontrolujte, či váš mobilný operátor meria dáta zdieľaného pripojenia oddelene od ostatných mobilných dát. Ak vým exectati žistdená dáta zdieľaného	01:57
🛜 Hama HiFi	pripojenia, váš mobilný prístupový bod nebude fungovať.	
+ Pridať sieť	Pripojiť iba tentoraz	
	Vždy pripojiť	
	Odpojiť	Scan devices. Register on Initialize the
		Cloud. device.





- V aplikácii si môžete zobraziť dáta, ktoré meteostanica zozbierala za predchádzajúce obdobie. Kliknite na ikonku grafu naľavo dole, aby sa otvorilo rozhranie s uloženými dátami.
- Ak chcete zmeniť základné nastavenie meteostanice, kliknite na symbol ozubeného kolieska vpravo dole.



- 6. Prenos údajov z bezdrôtového senzora
- Ak základňa úspešne prijíma signál z bezdrôtového senzora, na displeji v časti OUTDOOR sa zobrazia namerané hodnoty vonkajšej teploty a vlhkosti vzduchu.
- Stlačte tlačidlo DOWN (3), aby ste sa ubezpečili, že základňa ukazuje rovnaký vysielací kanál ako je nastavený na senzore.



 Ak základňa neprijíma signál zo senzoru (na displeji sa miesto hodnôt zobrazí "- -"), na cca. 3 sekundy stlačte tlačidlo DOWN (3), aby sa údaje znova začali prenášať. Vonkajšia teplota zobrazí animáciu antény. Základňa teraz prijíma údaje zo senzoru.

#### 6.1. Rozšírené možnosti použitia so scenármi

V aplikácii môžete vytvoriť scenáre a automatizované scény, ktoré umožňujú rôzne možnosti kombinovania a použitia Smart produktov vo vašej domácnosti.

Programovanie sa vždy robí v aplikácii (viď kapitola 4 príručky aplikácie Smart Home) a navrhne vám možnosti na individuálnej báze.

## Štandardné použitie



#### Rozšírené použitie





# 7. Nastavenie meteostanice

# 7.1. Manuálne nastavenie času

- Tlačidlom MODE (1) prepínate medzi zobrazením času, sekúnd a času, dňa v týždni.
- Ak stlačíte tlačidlo MODE (1) na cca. 2 sekundy, začne blikať režim 12/24 hodín. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) a zvoľte, či chcete mať zobrazenie času v 12-, alebo 24-hodinovom formáte.
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať časové pásmo. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) nastavte požadované časové pásmo.
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať hodnota hodín. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) nastavte požadovanú hodnotu hodín.
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať hodnota minút. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) nastavte požadovanú hodnotu minút.
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať formát zobrazenia mesiaca a dňa. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) nastavte či chcete mať dátum zobrazený vo formáte mesiac/deň, alebo deň/mesiac.
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať rok 2016. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) nastavte správny rok.
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať mesiac. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) nastavte správny mesiac.

- $\langle \bigcirc \rangle$
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať dátum. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) nastavte správny dátum.
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať voľba jazyka pre zobrazenie skratky dňa v týždni. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) nastavte požadovaný jazyk.
   GE = nemčina, EN = angličtina, FR = francúzština, IT = taliančina, SP = španielčina, NL = holandčina, DA = dánčina
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať hodnota teploty, ktorá je od výroby nastavená na zobrazenie v °C. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) zvoľte, či chcete mať teplotu zobrazenú v °C, alebo °F.
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie. Začne blikať jednotka tlaku vzduchu, ktorá je od výroby nastavená na mb/hPA. Tlačidlom UP/WiFi (2), alebo DOWN (3) zvoľte jednotku tlaku, ktorú chcete používať (mb/hPA, hPa alebo mmHg).
- Stlačením tlačidla MODE (1) potvrdíte zvolené nastavenie a ukončíte režim nastavovania.

#### Poznámka

- Ak počas 20 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, zariadenie sa automaticky prepne z režimu nastavenia do bežného režimu zobrazenia.
- Skratka dňa v týždni môže byť nastavená v jednom zo 7 jazykov: angličtina, nemčina, taliančina, francúzština, španielčina, holandčina alebo dánčina.

# 7.2. Fázy mesiaca

• Na displeji sa automaticky zobrazuje aktuálna fáza mesiaca.

			0	$\bigcirc$	$\mathbf{O}$		
Nov	Dorastajúci kosák	Prvá štvrť	Dorastajúci mesiac	Spln	Ubúdajúci mesiac	Tretia štvrť	Ubúdajúci kosák

# 7.3. Zobrazenie trendu vývoja teploty, vlhkosti a tlaku vzduchu

• Pri aktuálnych hodnotách vonkajšej/vnútornej teploty/vlhkosti vzduchu a tlaku vzduchu je vždy zobrazený aj indikátor trendu vývoja.



# 7.4. Pamäť pre maximálne a minimálne namerané hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu

- Stláčaním tlačidla MEM (4) prepínate medzi maximálnymi a minimálnymi nameranými hodnotami teploty a vlhkosti vzduchu vo vnútri a vonku:
  - Jedno stlačenie pre zobrazenie maximálnych hodnôt
  - Dve stlačenia pre zobrazenie minimálnych hodnôt
  - Tri stlačenia pre návrat na zobrazenie aktuálnych hodnôt
- Na cca. 2 sekundy stlačte tlačidlo MEM (4), aby ste zmazali uložené maximálne a minimálne namerané hodnoty.

#### Poznámka

- Ak je nameraná hodnota nižšia ako spodná hranica rozsahu merania, na displeji sa zobrazí LL.L..
- Ak je nameraná hodnota vyššia ako horná hranica rozsahu merania, na displeji sa zobrazí HH.H..
- Ak sa na displeji zobrazí symbol batérie, je potrebné čo najskôr vymeniť batérie.

# 7.5. Indikátor námrazy

Ak je vonkajšia teplota 1°C-3°C (33,8°F-37,4°F), na displeji sa zobrazí indikátor námrazy vo forme blikajúcej snehovej vločky.



# 7.6. Predpoveď počasia

Meteostanica vyráta predpoveď počasia približne na nasledujúcich 12 hodín na základe trendu vývoja tlaku vzduchu. Samozrejme, táto predpoveď počasia nemôže byť porovnávaná s profesionálnou predpoveďou počasia, pri ktorej sa využívajú satelity a vysokovýkonné počítače. Avšak, stále poskytuje približný náhľad na najbližší vývoj počasia. Prosíme, popri údajoch poskytnutých meteostanicou, berte do úvahy aj predpoveď počasia miestnej meteorologickej služby. Ak sú nezrovnalosti medzi informáciami z meteostanice a miestnou predpoveďou počasia, spoľahnite sa na profesionálnu predpoveď počasia.

#### Meteostanica používa nasledovné symboly predpovede počasia

	<u>-Ò</u> -				
Jasno	Polojasno	Oblačno	Dážď	Silný dážď	Sneh

Pri nameranej hodnote tlaku vzduchu meteostanica zobrazuje aj trend vývoja tlaku vzduchu:



#### 7.7. Podsvietenie

- Tlačidlom UP/WiFi (2) môžete nastaviť jas podsvietenia displeja v 4 úrovniach.
- Ak odpojíte sieťový zdroj, meteostanica bude automaticky napájania len z batérií, ak sú vložené. Stlačením akéhokoľvek tlačidla, v režime napájania batériami, sa podsvietenie displeja zapne na cca. 8 sekúnd.

#### Upozornenie

Ak meteostanicu napájate len batériami a nie sieťovým zdrojom, WiFi funkcia je automaticky deaktivovaná.

#### 7.8. Zhrnutie funkcií meteostanice

- Kalendár do roku 2099 •
- Skratka dňa v týždni v jednom zo 7 jazykov: •
- nemčina, francúzština, angličtina, taliančina, dánčina, holandčina, španielčina
- 12-/24-hodinový formát času
- Fáza mesiaca .

# Tlak vzduchu

- Rozsah merania: 600 hPa / mb až 1100 hPa / mb 17,72 inHg až 32,50 inHg 450,1 mmHg až 825,2 mmHg
- Tlak vzduchu voliteľne zobrazený v mb/hPA, hPa alebo mmHg •
- Rozsah merania vlhkosti vzduchu: 20%-95% .
- Vnútorná teplota vzduchu Rozsah merania: -20° C až 60° C (4° F až 140° F)
- Možnosť zobrazenia teploty vzduchu v °C alebo °F •
- Zobrazenie max./min. nameraných hodnôt teploty a vlhkosti vzduchu
- Predpoveď počasia na základne zmien tlaku vzduchu a trendu vývoja tlaku vzduchu •
- Sieťový zdroj 5 V/1,2 A •
- Batérie: 2x AA Mignon (nie sú nutné) •

#### 8. Technické údaje

#### Základňa

Napájanie - sieťový zdroj	5 V / 1,2 A
Napájanie - batérie	2x AA Mignon (nie sú nutné)





# Bezdrôtový senzor

Rozsah merania teploty vzduchu	-40°C (-40°F) až 70°C (158°F)
Rozsah merania vlhkosti vzduchu	20%-95%
Prenosová frekvencia	433 MHz
Dosah na voľnom priestranstve	max. 60 m
Napájanie - batérie	2x AA Mignon
Stupeň krytia	IPX4

#### 9. Starostlivosť a čistenie

#### Poznámka

Odpojte zariadenie od elektrickej siete pred čistením alebo ak ho nebudete dlhšie používať.

Tento výrobok čistite iba jemne navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna a žmolky. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Dbajte na to, aby do vnútra výrobku nevnikla voda.

#### 10. Vylúčenie záruky

Spoločnosť Hama nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruku na/za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou/montážou, nesprávnym používaním výrobku alebo nerešpektovaním návodu na použitie a/alebo bezpečnostných upozornení.

#### 11. Pokyny pre likvidáciu

#### Upozornenie k ochrane životného prostredia:



Európska smernica 2012/19/EÚ a 2006/66/EG stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie, sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia a batérie na konci ich životnosti na miestach, ktoré boli na to zriadené, na verejných zberných miestach alebo ich vrátiť na predajné miesto. Podrobnosti k tomu upravuje zákon príslušnej krajiny. Symbol na výrobku,

návode na použitie alebo obale poukazuje na tieto ustanovenia. Opätovným zužitkovaním alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

#### 12. Vyhlásenie o zhode



Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00176596] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.hama.com  $\rightarrow$  00176596  $\rightarrow$  Downloads.

Frekvenčné pásmo (a)	2,4 GHz
Maximálny vysielaný rádiofrekvenčný výkon	< 100 mW

Hama Slovakia spol. s r.o., Bratislavská 87, 902 01 Pezinok, www.hama.sk